

Newsletter / Noticarta

Immigration Enforcement/ Inmigracion - In light of the recent immigration enforcement, please be advised that the Chicago Public Schools (CPS) will NOT permit the U.S. Immigration and Customs Enforcement (ICE) to access CPS facilities or use CPS personnel to assist in the enforcement of federal civil immigration law. As a proactive measure, we encourage ALL parents to update the emergency contact form. We encourage parents to designate an emergency contact that can be available for their student, including back-up contacts. Please be advised that the safest place for children are schools and therefore, students should continue to report to school every day. Muchos de ustedes han preguntado sobre las protecciones existentes para el cuidado de sus hijos en las escuelas. Les aseguramos que las escuelas publicas de Chicago (CPS) no permitirá el acceso de agentes del Servicio de Inmigracion y Auduanas (ICE) acceso para entrar a nuestras escuelas. Como medida proactiva, animamos a TODOS los padres a actualizar el formulario de contacto de emergencia. Animamos a los padres a que designen contactos de emergencia que pueden estar disponibles para su estudiante, incluyendo contactos de respaldo. Por favor, tenga en cuenta que el lugar más seguro para los niños son las escuelas y por lo tanto, los estudiantes deben continuar reportándose a la escuela todos los días.

Safety Plan – In light of the recent immigration enforcement, the following are some helpful suggestions:

- Obey all traffic and criminal laws
- Carry a valid State ID & Work Permit
- Identify your emergency contact & memorize their phone number
- Keep your passport, identity info, proof of presence in the U.S. and financial info. in a safe location and make sure your emergency contact can access them.
- Authorize your emergency contact to make child's medical and legal decisions
- Memorize your "A number" and give it to your emergency contact
- Provide your child's school with the emergency contact name and number and give permission for that person to pick up your child from school.
- Do not carry any false/fraudulent documents
- If arrested, consult an immigration attorney before pleading guilty
- Do not open the door if an immigration agent knocks on your door and does not have a warrant
- You do not have to answer an immigration agent's questions

Plan de Acción – A la luz de la reciente aplicación de la ley de inmigración, las siguientes son algunas sugerencias útiles:

- Obedezca todas leyes de trafico
- Cargue su identificación del estado y permiso de trabajo
- Toda persona tiene derecho a permanecer en silencio
- Si un agente inmigratorio toca en su puerta y no tienen una orden de arresto, no tiene que abrir la puerta
- No cargue con usted documentos falsos que no corresponda a su identidad
- Si es arrestado por algún razón, consulte con un abogado antes de declararse culpable
- Identifica su contacto de emergencia y memorice el número telefonico
- Memorice su número de registro ("A number") y deselo a su contacto
- Guarde su pasaporte, info de identidad, comprobantes de presencia fisica en los EE.UU, e info financier en un lugar seguro. Asegure que su contacto tenga acceso a estos documentos.
- Provee el nombre y número telefonico de su contacto a la escuela o guarderia de su hijo e infórmeles de la autorización para recoger a su hijo
- Provee autorización a su contacto para tomar decisions medicas y legales a nombre de su hijo

Progress Reports/ Reportes de Progreso – Progress Reports for the 3rd Quarter will be distributed to students on 3/10/17.

Please take some time to review your child's academic performance and if need be schedule an appointment with the corresponding teacher(s). El reporte de progreso del tercer periodo serán distribuido a los estudiantes el 3/10/17. Por favor tome algún tiempo para revisar con su hijo el rendimiento académico y si es necesario programar una cita con el maestro corespondiente(s).

Attendance/Asistencia – Please ensure that your children arrive to school every day and on time. We have several students arriving up to one hour late on a daily basis. Listed below are the attendance percentages by week; our goal is to achieve 97% attendance rate every week. Por favor, asegúrese de que sus hijos lleguen a la escuela todos los días y a tiempo. Tenemos varios estudiantes llegando diario una hora tarde. Los siguiente son los porcentajes de asistencia por semana; nuestro objetivo es lograr 97% de asistencia cada semana: 9/6/16 (98.46%), 9/12/16 (97.66%), 9/19/16 (96.15%), 9/26/16 (97.46%), 10/3/16 (97.34%), 10/10/16 (94.42%), 10/17/16 (96.82%), 10/24/14 (95.54%), 10/31/16 (95.04%), 11/7/16 (97.64%), 11/14/16 (97.19%), 11/21/16 (97.55%), 11/28/16 (96.69%), 12/5/16 (96.53%), 12/12/16 (90.38%), 12/19/16 (93.70%), 1/9/17 (95.89%), 1/16/17 (95.94%), 1/23/17 (96.82%), 1/30/17 (96.65%), 2/6/17 (97.03%) & 2/13/17 (90.24%).